



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

VOTES AND PROCEEDINGS No. 60

THIRD SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

1:30 O'CLOCK P.M.

The following petitions were presented and read:

Mrs. ROWAT – Legislative Assembly of Manitoba to proclaim that the month of May of each year is to be known throughout Manitoba as Neurofibromatosis (NF) Awareness Month. (M. Gebhardt, D. Lasko, D. Jubinville and others)

Mr. FRIESEN – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government to stop breaking their promises, stop the delays and keep their commitment to proceed with the construction of Tabor Home in 2014. (M. Penner, R. Dyck, J. Wiebe and others)

Mr. EICHLER – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government to not raise the PST without holding a provincial referendum. (M. Mailman, J. Peitsch, S. Keller and others)

Mr. CULLEN – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government to reverse the job-killing PST increase and to restore the right of Manitobans to reject or approve any increases to the PST through a referendum. (M. Jamieson, B. Jewsbury, T. Drinkwater and others)

Mr. EWASKO – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government and the Minister of Health to ensure that the Beausejour District Hospital and Primary Care Centre have a primary care physician available on weekends and holidays to better provide area residents with this essential service. (J. Calmen, D. Wersturk, M. Debruyne and others)

Ms. ALLAN, Chairperson of the Standing Committee on Social and Economic Development, presented its First Report, which was read as follows:

Meetings:

Your Committee met on May 22, 2014 at 6:00 p.m. in Room 254 of the Legislative Building.

Matters under Consideration

- **Bill (No. 18)** – The Business Practices Amendment Act (Improved Consumer Protection and Enforcement)/Loi modifiant la Loi sur les pratiques commerciales (mesures de protection et d'exécution améliorées à l'intention du consommateur)

- **Bill (No. 34)** – The Consumer Protection Amendment Act (High-Cost Credit Products)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (produits de crédit à coût élevé)
- **Bill (No. 59)** – The Adoption Amendment and Vital Statistics Amendment Act (Opening Birth and Adoption Records)/Loi modifiant la Loi sur l'adoption et la Loi sur les statistiques de l'état civil (accès aux documents de naissance et d'adoption)
- **Bill (No. 62)** – The Consumer Protection Amendment Act (Contracts for Distance Communication Services)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats de services de communication à distance)

Committee Membership

- Ms. ALLAN (*Chairperson*)
- Mr. CULLEN
- Mr. GAUDREAU
- Hon. Ms. IRVIN-ROSS
- Hon. Mr. LEMIEUX
- Hon. Ms. MARCELINO (*Logan*)
- Mr. MARCELINO (*Tyndall-Park*)
- Mr. MARTIN
- Mrs. MITCHELSON
- Mr. RONDEAU
- Mr. WISHART

Your Committee elected Mr. MARCELINO (*Tyndall-Park*) as the Chairperson.

Public Presentations

Your Committee heard the following two presentations on **Bill (No. 34)** – The Consumer Protection Amendment Act (High-Cost Credit Products)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (produits de crédit à coût élevé):

John Silver	Community Financial Counselling Services
Gloria Desorcy	Consumer Association of Canada – Manitoba Branch

Your Committee heard the following two presentations on **Bill (No. 59)** – The Adoption Amendment and Vital Statistics Amendment Act (Opening Birth and Adoption Records)/Loi modifiant la Loi sur l'adoption et la Loi sur les statistiques de l'état civil (accès aux documents de naissance et d'adoption):

Kirk Stanley	Private Citizen
Roy Kading	LINKS

Bills Considered and Reported

- **Bill (No. 18)** – The Business Practices Amendment Act (Improved Consumer Protection and Enforcement)/Loi modifiant la Loi sur les pratiques commerciales (mesures de protection et d'exécution améliorées à l'intention du consommateur)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 34)** – The Consumer Protection Amendment Act (High-Cost Credit Products)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (produits de crédit à coût élevé)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 59)** – The Adoption Amendment and Vital Statistics Amendment Act (Opening Birth and Adoption Records)/Loi modifiant la Loi sur l'adoption et la Loi sur les statistiques de l'état civil (accès aux documents de naissance et d'adoption)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 62)** – The Consumer Protection Amendment Act (Contracts for Distance Communication Services)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats de services de communication à distance)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

On motion of Ms. ALLAN, the Report of the Committee was received.

Mr. SARAN, Vice-Chairperson of the Standing Committee on Justice, presented its First Report, which was read as follows:

Meetings:

Your Committee met on May 22, 2014 at 6:00 p.m. in Room 255 of the Legislative Building.

Matters under Consideration

- **Bill (No. 3)** – The Witness Security Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité des témoins
- **Bill (No. 31)** – The Police Services Amendment Act (Community Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité communautaire)
- **Bill (No. 50)** – The Protection for Temporary Help Workers Act (Worker Recruitment and Protection Act and Employment Standards Code Amended)/Loi sur la protection des travailleurs temporaires (modification de la Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs et du Code des normes d'emploi)
- **Bill (No. 51)** – The Legislative Assembly Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

Committee Membership

- Hon. Ms. BRAUN
- Mr. CALDWELL
- Hon. Mr. CHOMIAK
- Mr. GOERTZEN
- Mr. GRAYDON

- Mr. JHA
- Hon. Mr. KOSTYSHYN
- Mr. PEDERSEN
- Mr. SARAN
- Mr. SMOOK
- Hon. Mr. SWAN

Your Committee elected Mr. JHA as the Chairperson.

Your Committee elected Mr. SARAN as the Vice-Chairperson.

Written Submissions

Your Committee received the following written submission on **Bill (No. 31)** – The Police Services Amendment Act (Community Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité communautaire):

Doug Dobrowolski

Association of Manitoba Municipalities

Your Committee received the following written submission on **Bill (No. 50)** – The Protection for Temporary Help Workers Act (Worker Recruitment and Protection Act and Employment Standards Code Amended)/Loi sur la protection des travailleurs temporaires (modification de la Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs et du Code des normes d'emploi):

Ron Gauthier

Human Resources Management Association of Manitoba

Bills Considered and Reported

- **Bill (No. 3)** – The Witness Security Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité des témoins

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 31)** – The Police Services Amendment Act (Community Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité communautaire)

Your Committee agreed to report this Bill, with the following amendment:

THAT Clause 2 of the Bill be amended in the proposed subsection 77.4(3) by adding “, victim and social services” after “public safety”.

- **Bill (No. 50)** – The Protection for Temporary Help Workers Act (Worker Recruitment and Protection Act and Employment Standards Code Amended)/Loi sur la protection des travailleurs temporaires (modification de la Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs et du Code des normes d'emploi)

Your Committee agreed to report this Bill, without amendment on a recorded vote of yeas 6, nays 4.

- **Bill (No. 51)** – The Legislative Assembly Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

On motion of Mr. SARAN, the Report of the Committee was received.

Hon. Ms. BRAUN, the Minister of Labour and Immigration, made a statement recognizing the 100th anniversary of Komagata Maru.

Mr. SMOOK and, by leave, Hon. Mr. GERRARD commented on the statement.

Pursuant to Rule 26(1), Messrs. GAUDREAU and HELWER, Ms. CROTHERS, Mr. MARTIN and Hon. Mr. STRUTHERS made Members' Statements.

Hon. Mr. LEMIEUX moved:

THAT Bill (No. 70) – The Real Estate Services Act/Loi sur les services immobiliers, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. LEMIEUX, Mr. MALOWAY, Hon. Mr. GERRARD and Mr. WIEBE having spoken,

The debate was, on motion of Mr. GOERTZEN, adjourned.

Hon. Mr. LEMIEUX moved:

THAT Bill (No. 72) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. LEMIEUX and GERRARD having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PEDERSEN, adjourned.

Hon. Mr. KOSTYSHYN moved:

THAT Bill (No. 71) – The Animal Diseases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. KOSTYSHYN and GERRARD having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PEDERSEN, adjourned.

Hon. Mr. SWAN moved:

THAT Bill (No. 64) – The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. MALOWAY having spoken,

The debate was, on motion of Mr. GOERTZEN, adjourned.

Hon. Ms. BRAUN moved:

THAT (No. 69) – The Technical Safety Act/Loi sur la sécurité technique, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

And a debate arising,

And Hon. Ms. BRAUN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

The debate was, on motion of Mr. GOERTZEN, adjourned.

Hon. Ms. BRAUN presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 69).

(Sessional Paper No. 68)

The House resumed the Adjourned Debate on the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN:

THAT Bill (No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And the debate continuing,

Monday, May 26, 2014

And leave having been denied to have the matter remain in the name of Hon. Ms. BLADY,

And Mr. FRIESEN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

The House then adjourned at 4:57 p.m. until 10:00 a.m. Tuesday, May 27, 2014.

Hon. Daryl REID,
Speaker.